

历史的趋势 时代的新音

李宇明

任何一个民族当发展到一定的历史阶段时，都会提出民族共同语的要求，春秋之“雅言”，汉代之“通语”，北朝之“正音”，明清之“官话”，皆是这种要求的反映，而普通话的推广则是这种历史要求在本世纪的具体体现。

一、普通话及其推广

1·1 早在清代后期的1868年，倡导“诗界革命”的大诗人黄遵宪，就提出“我手写我口”的文学主张。维新名士梁启超、裘廷梁，“崇白话，废文言”，写“俗语文学”，办白话报刊。经过四十来年的酝酿，白话文运动因《新青年》及其他志士仁人的大力鼓吹中而在“五四”前后勃兴起来。

伴随着白话文运动，一批有识之士进而提出了“国语”的问题。1902年，京师大学堂总教习吴汝伦先生赴日本考察，发现日本在推行国语（东京话）方面很有成绩，回国后即主张推行以北京话为标准的国语。1910年，江谦向咨政院正式提出将“官话”更名为“国语”的说帖。1913年，在早年“切音字”运动的影响下，以“审定国音、核定音素、采定字母”为职责的“读音统一会”成立，并通过举办“传习所”、在小学开设国语课等方式来推行国语。1917年，蔡元培等人发起成立“国语研究会”。1919年，“国语统一筹备会”成立。自此，在神州大地上兴起了一个轰轰烈烈的“国语运动”，发展到30年代形成高潮。

语言问题从来就不单是语言问题。白话文运动、切音字运动和国语运动，目的都在推行新文化，普及新思想，富民强国，兴我中华。其志当垂永，其功当铭碑。

1·2 新中国建立之后，中国政府非常重视民族共同语的研究、规范和推广工作。1950年，当时的政务院就指示中国科学院成立语言研究所。1951年，《人民日报》发表《正确地使用祖国的语言，为语言的纯洁和健康而斗争》的社论。1955年，全国文字改革会议召开，会议提出了普通话的标准和推广普通话的问题。同年10月，《人民日报》又发表了《为促进文字改革、推广普通话、实现汉语规范化而努力》的社论。1956年，国务院发出了《关于推广普通话的指示》，并使“普通话”有了一个科学而明确的定义：以北京语音为标准音，以北方话为基础方言，以典范的现代白话文著作为语法规范。1958年，毛泽东主席号召“一切干部要学普通话”。同年2月，第一届全国人民代表大会第五次会议正式批准了《汉语拼音方案》。1986年，具有重要历史意义的全国语言文字工作会议召开，制定了我国新时期语言文字工作的方针和任务。1994年，国家经过10余年的学术准备，正式开始进行普通话的水平测试工作。1997年国家又召开了第二次全国语言文字工作会议，会议提出普及普通话的具体目标：在全国范围内，2010年前初步普及普通话，2050年前全面普及普通话。2000年10月31日，第九届全国人大常委会第十八次会议审议通过了《中华人民共和国国家通用语言文字法》，把普通话称为国家通用语言，并用法律形式将国家推广普通话的方针、任务固定下来。

1·3 回首几十年推广普通话的历程，会发现推广普通话取得实效较大的时期是在1980年代以来的新时期。推究其原因主要有以下四点：

1. 因市场开放而带来的全国人口大流动；

2.广播电视的逐步普及;

3.教育事业的发展而使人的文化素质提高;

4.教师、播音等行业把普通话作为职业要求,推进了普通话培训及其水平测试工作。自1994年国家决定开展普通话水平测试工作以来,已经测试了500多万人,培养了2000多名国家级测试员和20000名地方测试员,对推广普通话起到了相当大的作用。

但是,由于我国方言和民族语言众多,再加上其他的社会原因,要实现1997年全国语言文字工作会议提出的推广普通话的目标,还需要加大工作力度。当前国家提出的推广普通话的重点领域有四个:

A.国家公务人员。公务员既是国家的形象,又是国家意志的具体实施者,带头执行《国家通用语言文字法》,在推广普通话中起模范带头作用,是公务员的职责和义务。

B.教育战线。教育战线是文化的制高点,是文化的社会传播源,同时担负着培养下一代的光荣使命,因此教育战线是推广普通话的重点领域。

C.新闻出版。新闻出版对社会影响巨大,而且往往被社会看作语言规范的标杆,新闻出版行业应当在推广普通话中起榜样作用。

D.公共服务行业。语言是用于交际的,公共服务行业要为天南地北的大众服务,使用普通话应当是对公共服务行业的职业要求。

只要这四个重点领域普及了普通话,社会的普通话水平就会有质的进步。当前推广普通话的主要措施有三:

A.抓好一年一度的普通话宣传周活动。通过普通话宣传周,传播当代的语言规范观念,宣传国家的语言文字政策,制造强大的舆论声势,吸引社会各行业人士关注并参与推广普通话工作。

B.开展城市语言(文字)评估。城市是文化的中心,是社会的表率,推广普通话应充分发挥城市的辐射作用,由大城市带动小城镇,由小城镇带动农村。

C.按照“以测促训”的方针积极开展普通话水平测试,规定不同职业的普通话水平要求,使普通话与人才市场的准入制度挂钩。

1·4 推广普通话,不仅是当年国语运动的延续,而且把国语运动发展到了一个新的水平。作为汉民族共同语的普通话,在新中国得到了前所未有的规范和推广;而且它也是中华民族大家庭的族际交际语,并作为国家的“语言使者”出使世界各地。推广普通话工作,为发展我国的文化教育事业,为沟通汉民族内部的交际和中华民族之间的交际,为维护民族的统一和民族的国际形象,都作出了永垂史册的贡献。

二、关于普通话水平测试的思考

普通话水平测试,既是社会实践性很强的工作,又是科学研究的重要课题。在有了7年普通话水平测试的实践的今天,加强对普通话水平测试的科学研究,对于提高普通话水平测试的质量和效率,显得尤为重要。关于普通话水平测试的研究大约三个方面:

2·1 关于普通话水平测试理论的研究。理论研究要考察的是“测什么”的问题。这仿佛是一个不言自明的问题:普通话水平测试要测试的不就是“普通话水平”吗?那么,进一步探问:什么是普通话水平呢?这可以有两种解释:第一种解释是,普通话水平就是人们掌握普通话这一语言系统的水平,包括普通话的语音系统、词汇系统和语法系统。第二种解释是,普通话水平是人们运用普通话进行语言交际的水平,这不仅牵涉到对普通话语言系统的掌握,而且还牵涉到对各种交际语境的把握,牵涉到交际中使用的各种辅助符号系统,也牵涉到各种交际策略。

无论是从学理上说还是从测试实践上看,第二种解释都是较为可取的:就学理而言,语言只有用于交际才有价值,不用于交际的语言只是交际的备用系统;就测试实践而言,测试题目中都有说话的内容,这说明现在的测试是考虑了交际因素的。此外,语言有口语和书面语两种形式,那么普通话水平测试是不是要两种形式兼测呢?

人生下来并没有语言,语言是在成长的过程中逐步获得的。因此,所谓的普通话水平,实际是通过语言学习而掌握的普通话的程度。人们学习普通话有两种情形:第一种情形是生

下来所习得的就是普通话,这种情形是近几十年随着普通话的推广才出现的;第二种情形是,生下来所习得的是汉语的某种方言或汉语之外的语言,在某一人生阶段才开始学习普通话,这在当前仍然是较普遍的现象。如果把普通话称为目标语言(L_t)的话,人们学习普通话的过程,就是从零起点(L_0 ,第一种情形)或以某种方言、某种语言为起点(L_1 ,第二种情形)向目标语言不断进发的过程。这个过程中人们使用的语言称为“中介语”(interlanguage,记作 L_i)。理论上说, L_i 可以同 L_t 重合,但是在实际中任何人的普通话都是有缺陷的,即使是最优秀的语言学习者,他的 L_i 也只能无限地逼近 L_t ,而不能达到与 L_t 重合的程度。照此说来,普通话水平测试实际上所测试的是 L_i 这种中介语。

应用语言学的研究成果表明,中介语具有如下一些特点:1、中介语的发展是有阶段性的,中介语的每一个阶段都构成一个相对的语言系统。2、中介语的各个发展阶段形成一个必然的系列,阶段的进程可以加快,但顺序不能颠倒。3、中介语在任一阶段都可能出现“板结”,板结之后的中介语就可能成为学习这一语言者的终生水平;要打破这一板结,需要较强的力量。

普通话本来是不能分级等的,普通话水平测试可以划分级等,是因为中介语具有不同阶段。中介语理论为普通话水平测试的级等划分提供了理论依据。当然,这也要求测试出的级等应当与中介语的阶段相合。此外,中介语理论还为“地方普通话”或曰“蓝青官话”确定了其应有的地位,为测试方式、测试手段的改进和当前实行的“以测促训,以训保测”的原则等提供了理论依据。

2·2 关于普通话水平测试方式方法的研究。方式方法的研究要考察的是“怎么测”的问题。测试大纲的编制,测试题目的拟定,合理的施测程序,成绩的评定,怎样利用计算机进行辅助测试等,都有大量的问题值得研究。对测试的评价主要是信度和效度,也就是说,通过测试能够测得所有人的普通话水平所实际对应的中介语的阶段,并且测试的方式方法应尽量地简化便捷,又能有效地排除各种负面的干扰。

在此需要指出的是,语言交际是在一定的交际环境中由语言输入、内化、语言输出、反馈四个环节构成的循环链。测试是一种特殊的语言交际,试卷(包括口头的提问与要求)是语言输入,被试依据语言交际规则和自己的语言水平作出相应的反应,这种反应一般都是使用语言作出的(体态等准语言在测试中常忽略不计),因此实际上就是交际中的语言输出。测试人员根据被试的语言输出来对其普通话水平进行评定。

人们的普通话水平(或称不同阶段的中介语)是内化在被试的头脑中的,是看不见摸不着的,而测试是通过语言输出这种外显的语言及语言行为来实现的。这就有两个问题需要研究:第一,语言输出在多大程度上能够反映出人们内化的语言水平;第二,什么因素可以减缩两者的差异,什么因素可以加大两者的差异,诸如语境的自然度、疲劳程度、紧张程度、被试的文化水平等等。

2·3 关于普通话水平测试的管理研究。管理研究属于语言规划(包括语言政策)和工作层面的研究。例如,普通话水平测试与普通话培训及其他普通话推广措施的关系,普通话水平测试同其他语言测试(如文字应用水平测试,HSK测试)的关系,对不同人群的普通话水平的不同要求,获得不同等级证书者的不同工作待遇(或者说是普通话水平与劳动市场准入制度的关系),普通话水平测试的机构设置、队伍建设和经费管理,普通话水平测试的研究队伍的组建、研究项目的管理和研究手段的现代化,等等。通过这些研究,将已有的工作经验上升到理性层次,为相关的决策和测试工作的良性发展提供科学依据。

当然,普通话水平测试离不开对普通话本身的研究。几十年来,学术界对普通话语音、词汇和语法的研究取得了不小成绩,但是还有一些问题没有解决,如轻声、儿化的范围究竟有多大,汉语究竟有多少个音节,新词语、词语缩略、同形词语的规范问题等等。这些问题的存在也许对一般的普通话交际影响不太大,但是普通话水平测试则往往需要把这些问题弄得比较清楚。

三、结语

随着时代的发展和科技的进步，语言的功能也在发生相应的变化。当今，推广普通话显得更加重要。举个例子。当前计算机已经逐步进入生活的各个领域，用计算机做文字处理是大家都将从事的工作。语言心理学告诉我们，人们的抽象思维必须通过语言来进行，语言的物质载体是语音。因此使用语音输入法要比使用其他输入法优越，因为其他输入法增加了新的思维环节，必然降低效率。但是，由于很多人没有掌握普通话语音而不能使用语音输入法，甚至很多学校在计算机课上也不教语音输入法。

当今的时代被称为信息时代，信息的获取、交换和加工处理能力，成为当代人的重要素质。也有人预测，世界将进入“知识经济”时代，知识将成为最重要的“资本”。信息和知识的最重要的载体是语言，那么，语言在未来会不会成为一种资本、成为一种生产力呢？

国语运动和推广普通话运动，历时近百年矣！站在世纪之交的历史制高点上回眸中华民族的百年历程，中华子民、炎黄后裔，都会为中华民族所发生的天翻地覆的变化而欣喜。在历史的风雨中，国语运动，特别是推广普通话运动，为民族和国家的这一翻天覆地的变化立下了汗马功劳。今天，作为一个现代人，我们都应该思考这样一个无法回避的问题：我们，我们的大中华，该怎样驾驶语言之“车”通过“信息高速公路”进入知识经济时代。